

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΑΓΙΟΥ ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ
GREEK ORTHODOX CHURCH OF SAINT DEMETRIOS

721 Rahway Avenue, Union, NJ 07083 • Tel. (908) 964-7957 • Fax. (908) 964-6875

Fr. George Kouzelis Cell (508) 902-7060

Web: www.stdemetriosunion.org • Email: GrStDemetriosUnion@hotmail.com

Office hours: Monday – Friday, 10 am – 2 pm

Τερέυς: † Πρεσβύτερος Γεώργιος Κουζέλης

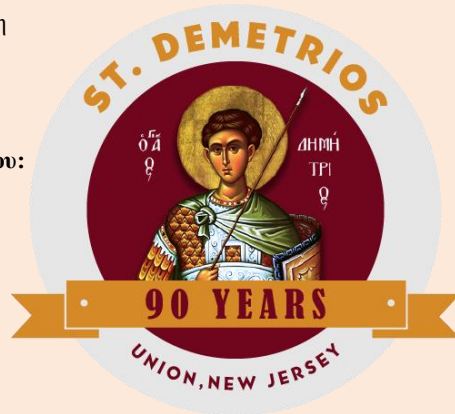
Priest: † Rev. Presbyter George Kouzelis

Εκκλησιαστικό Συμβούλιο

Parish Council

Πρόεδρος: Βασιλική Σπυροπούλου
Αντιπρόεδρος: Μιχαήλ Δρίβας
2ος Αντιπρόεδρος: Άννα Λαμπρακόπουλου
Γραμματέας: Ανδριάννα Ανδριανόπουλος
Βοηθός Γραμματέα: Φώτης Παπακόστας
Ταμία: Μηνάς Οικονομίδης
Βοηθός Ταμία: Εμμανουήλ Εμμανουηλίδης
Μέλοι: Αντώνιος Δρίβας
Μιχαήλ Φωτεινός
Γεώργιος Φράγκος
Κωνσταντίνος Λάππας
Μαριάνθη Μανγκανέλλο
Ειρήνη Μελαχρινού
Γρηγόριος Νης
Νικολέττα Παγκράτη
Γεώργιος Πίπλος
Μιχαήλ Σάντος

Επιτροπή Λογιστικού Ελέγχου:
Ιωάννης Αγριαντόνης
Γεώργιος Γεωργίου
Εμμανουήλ Εμμανουηλίδης
Ανδρέας Λαχανάρης



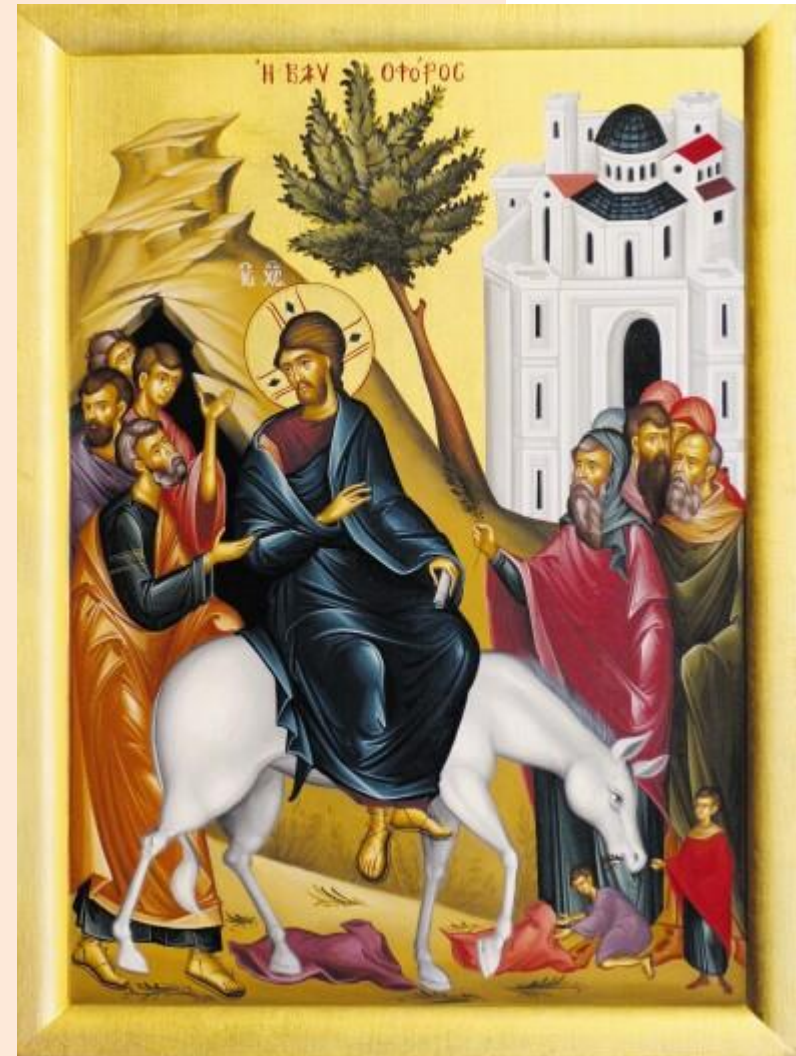
Άγιος Δημήτριος ό Μυροβλήτης
St. Demetrios the Myrrh-streamer

President: Betty Spiropoulos
Vice President: Michael Drivas
2nd Vice President: Anna Lambrakopoulos
Secretary: Andrian Andrianopoulos
Assistant Secretary: Fotis Papakostas
Treasurer: Minas Economides
Assistant Treasurer: Emmanuel Emmanouilidis
Members: Antonios Drivas
Michael Fotinos
George Frangos
Kostas Lappas
Marianthe Manganello
Irene Melachrinos
Gary Niec
Nikoletta Pangratis
George Piplos
Michael Santos

Audit Committee:
John Agriantonis
George Georgiou
Emmanuel Emmanouilidis
Andrew Lachanaris

ΚΑΛΩΣ ΗΡΘΑΤΕ ΣΤΟΝ ΑΓΙΟ ΔΗΜΗΤΡΙΟ!
WELCOME TO ST. DEMETRIOS!

ΚΥΡΙΑΚΗ ΤΩΝ ΒΑΪΩΝ
PALM SUNDAY



Like our Facebook page: St. Demetrios Greek Orthodox Church

ΚΥΡΙΑΚΗ 21 ΑΠΡΙΛΙΟΥ 2019

ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ : ΠΡὸς ΦΙΛΙΠΠΗΣΙΟΥΣ 4:4-9
ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΝ: ΚΑΤὰ ΙΩΑΝΝΗΝ 12:1-18

Καλωσορίζουμε όλους εσάς που ήλθατε στην Θεία Λειτουργία και προπαντός εσάς που είσθε επισκέπτες. Ευχόμαστε η επίσκεψή σας να ανέβασε πνευματικά και να αισθανθήκατε την Χάρην του Αγίου Πνεύματος στην καρδιά σας. Παρακαλούμε να μετέχουν της Θείας Κοινωνίας μόνον οι Ορθόδοξοι Χριστιανοί, αλλά όλοι ανεξαιρέτως μπορούν να λάβουν αντιδώρο.

Μετά το τέλος της Θ. Λειτουργίας, σας περιμένουμε στην αίθουσα δεξιώσεων.

Σήμερα:

- ◆ Παραδοσιακό γεύμα για την Κυριακή των Βαΐων! Ευχαριστούμε για την υποστήριξη.
- ◆ Ακολουθία του Νυμφίου, Χοροστατόντος του Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου μας 6:30μμ

Προγραμματισμένες Λειτουργίες:

Μπορείτε να βρείτε το Πρόγραμμα της Μεγάλης Εβδομάδας δίπλα στο Παγκάρι.

Προσεχώς:

- ◆ Ελληνικό Θεατρικό "Το Όνειρο" 3&5 Μαΐου.
Τα έσοδα θα ενισχύσουν την Εκκλησία και το Σχολείο μας
- ◆ Γενική Συνέλευση, 19 Μαΐου.

Τα νέα της Φιλοπτώχου:

- ◆ Τσουρέκια, Κουλουράκια και κόκκινα αυγά προς πώληση! Ευχαριστούμε για την υποστήριξη!

Τα νέα του Ελληνικού Σχολείου:

- ◆ Βραδιά Ελληνικής Μπουάτ, 7 Ιουνίου.
- ◆ Αποφοίτηση Ελληνικού Σχολείου, 12 Ιουνίου

Τα νέα του Ρ.Τ.Ο:

- ◆ Πασχαλινή Δραστηριότητα για τα παιδιά απο το Σύλλογο Γονέων του σχολείου μας. 28 Απριλίου.

Τα νέα της GOYA:

- ◆ Τα παιδιά της Goya πουλούν σοκολάτες, στηρίξτε τις προσπάθειές τους!
- ◆ Πασχαλινές Λαμπάδες χειροποίητες προς πώληση απο την Goya μας, διαθέσιμες σήμερα και για όλη την Μ. Εβδομάδα.

Κοινοτικά Προγράμματα:

- ◆ Μελέτη Βίβλου με τον Πατέρα Γεώργιο, κάθε Δευτέρα 6:30μ.μ. Η μελέτη είναι και στα Ελληνικά και στα Αγγλικά
- ◆ Hope & Joy, κάθε πρώτη Παρασκευή του μήνα στις 6:30μ.μ!
Οι συναντήσεις του Hope & Joy θα γίνοντε κάθε πρώτη Παρασκευή του μήνα. Η συνδρομή είναι \$20 για κάθε παιδί. Για περισσότερες πληροφορίες παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με την Ειρήνη Παπασάββα.
- ◆ «Εργαστήρι Ελληνικού Πολιτισμού» κάθε πρώτο Σάββατο του μήνα, στις 11:00π.μ.
Μια πολιτιστική δραστηριότητα για τα παιδιά του σχολείου και τους γονείς τους. Για να συμμετάσχετε παρακαλούμε να λάβετε την Πράσινη κάρτα συμμετοχής απο το γραφείο της Εκκλησίας.
- ◆ Η Μαμά μου & Εγώ στην βιβλιοθήκη του Σχολείου, κάθε πρώτη Δευτέρα του μήνα, 5:15μ.μ.
Κάθε 1η Δευτέρα του μήνα από τις 5:15-6:00 μ.μ. ελάτε μαζί με τα μικρά παιδιά σας (εως 4 ετών) στη σχολική βιβλιοθήκη για ένα απόγευμα γεμάτο μουσική, ιστορίες και χειροτεχνίες για εσάς και τα παιδιά σας.
- ◆ Μαθήματα ελληνικών χορών, κάθε Κυριακή 12:30-1:30 μ.μ.
Τα μαθήματα γίνοντε στο γυμναστήριο. Πληροφορίες κ. Βαγγέλης Γεργατσούλης (201) 893-5720

ΚΥΡΙΑΚΗ ΤῶΝ ΒΑΪΩΝ

ΟΡΘΡΟΣ: 9:00 Π.Μ.
ΘΕΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ: ΜΕΤΑ ΤΟΝ ΟΡΘΟ

SUNDAY, APRIL 21 2019

EPISTLE: ST. PAUL'S LETTER TO THE PHILIPPIANS 4:4-9
HOLY GOSPEL: JOHN 12:1-18

We want to welcome you to the Divine Liturgy, especially those of you who are visiting for the first time. We hope your heart and soul have benefited spiritually and felt the Grace of the Holy Spirit. For those visiting our Orthodox Church for the first time, please be aware that Holy Communion is a sign of unity of faith which is offered only to baptized or chrismated Orthodox Christians. All are welcome, however, to partake of the antidoron (blessed bread) distributed at the end of the service.

After the Divine Liturgy, please join us for the fellowship hour in the Church Hall.

Today:

- ◆ Traditional Palm Sunday Luncheon, Thank you for your support!
- ◆ His Eminence will preside over the 1st Bridegroom Service, 6:30pm

Upcoming Church Services:

Schedule for Holy Week Services can be found by the Candles.

Upcoming Events:

- ◆ Greek Play "Το Όνειρο" (The Dream), May 3 & May 5.
Proceeds benefit our Church and Greek School!
- ◆ General Assembly, May 19th.

Philoptochos News:

- ◆ Tsoureki Bread, Koulourakia and Red Easter Eggs for sale, for details see Philoptochos Board.

Greek School News:

- ◆ Greek Boite Night, June 7th
- ◆ Greek School Graduation, June 12

Greek School P.T.O News:

- ◆ PTO will be collecting new & gently used shoes! Starting 2/18 till 4/18
- ◆ PTO Easter Egg Hunt, Easter Sunday, April 28th.

GOYA News:

- ◆ Our Goyans are selling Chocolate Bars, please support their efforts!
- ◆ GOYA Lampades Sale, sold throughout Holy Week starting today!

Parish Activities:

- ◆ Bible Study with Fr. George, every Monday 6:30pm Bible study is done in both Greek & English!
- ◆ Hope & Joy, first Friday of every month at 6:30pm!
Hope and Joy meetings will take place the last Friday of the month. For more information please contact Irene Papasavvas.
- ◆ “Greek Culture Workshop” first Saturday of every month at 11:00am.!
An enrichment class for young students and their parents. To participate please obtain the Green Class pass from the Office.
- ◆ Mommy & Me Class - Greek School Library, November 5th, 5:15pm. Every 1st Monday of the month from 5:15-6:00 pm join us with your toddler at the school library for an afternoon of fun activities for you and your child.
- ◆ Greek Dance lessons, every Sunday from 12:30-1:30pm!
Classes take place at the Gym . For information, contact Mr. Angelo Gergatsoulis, (201) 893-5720.

PALM SUNDAY

ORTHROS: 9:00 AM
DIVINE LITURGY: FOLLOWING THE ORTHROS